



Distr.: Limited  
25 May 2016  
Arabic  
Original: English

# الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الرابعة والأربعون

بون، ١٦-٢٦ أيار/مايو ٢٠١٦

البند ١٣ من جدول الأعمال

استعراض برنامج عمل الدوحة بشأن المادة ٦ من الاتفاقية

## استعراض برنامج عمل الدوحة بشأن المادة ٦ من الاتفاقية

### مشروع استنتاجات مقترح من الرئيس

١- رحبت الهيئة الفرعية للتنفيذ (الهيئة الفرعية) بآراء الأطراف<sup>(١)</sup> والمنظمات المعتمدة بصفة بصفة مراقب وأصحاب المصلحة الآخرين<sup>(٢)</sup> فيما يتعلق بتنظيم الحوار الثالث أثناء الدورات بشأن المادة ٦ من الاتفاقية، وجدول أعمال الحوار الرابع أثناء الدورات، وقد كانت تلك الآراء مفيدة للغاية في تحديد وتنسيق جدول أعمال الحوار الرابع أثناء الدورات بشأن العمل من أجل التمكين المناخي<sup>(٣)</sup>.

٢- وأقرت الهيئة الفرعية بنجاح الحوار الرابع أثناء الدورات بشأن العمل من أجل التمكين المناخي، وأعربت عن امتنانها للأطراف والمنظمات المعتمدة بصفة مراقب وأصحاب المصلحة الآخرين على تقاسم الخبرات وتبادل الأفكار والممارسات الجيدة والدروس المستفادة فيما يتعلق بالمشاركة العامة والتثقيف العام وإتاحة المعلومات للجمهور والتعاون الدولي بشأن هذه المسائل.

(١) متاح على الموقع:

<<http://www4.unfccc.int/submissions/SitePages/sessions.aspx?showOnlyCurrentCalls=1&populateData=1&expectedsubmissionfrom=Parties&focalBodies=SBI>>

(٢) متاح على الموقع: <[http://unfccc.int/documentation/submissions\\_from\\_observers/items/7481.php](http://unfccc.int/documentation/submissions_from_observers/items/7481.php)>

(٣) مثلما لوحظ في الدورة الثالثة والأربعين للهيئة الفرعية، فإن الأنشطة المضطلع بها لدعم تنفيذ المادة ٦ من الاتفاقية ينبغي أن يشار إليها، اعتباراً من تلك الدورة، بعبارة "العمل من أجل التمكين المناخي"، وهو المسمى الذي اختارته الهيئة الفرعية في دورتها الثانية والأربعين.

GE.16-08398(A)



الرجاء إعادة الاستعمال



\* 1 6 0 8 3 9 8 \*

- وعلاوة على ذلك، تتطلع الهيئة الفرعية إلى النظر في التقرير المتعلق بالحوار الرابع بشأن العمل من أجل التمكين المناخي في دورتها الخامسة والأربعين (تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦).
- ٣- وخلصت الهيئة الفرعية إلى أن الحوار السنوي أثناء الدورات بشأن العمل من أجل التمكين المناخي سيستمر تنظيمه بالتزامن مع دورات الهيئة الفرعية المعقودة في بون، ألمانيا.
- ٤- وخلصت الهيئة الفرعية أيضاً إلى أن الدورات المقبلة للحوار بشأن العمل من أجل التمكين المناخي ينبغي أن تراعي الاحتياجات والثغرات والعقبات فيما يتعلق بالتقدم المحرز في تنفيذ برنامج عمل الدوحة بشأن المادة ٦ من الاتفاقية.
- ٥- وخلصت الهيئة الفرعية إلى أن جلسات الحوار بشأن العمل من أجل التمكين المناخي ينبغي أن تركز على الممارسات الجيدة والدروس المستفادة بشأن إدماج العناصر الستة للمادة ٦ المتعلقة بالتكيف وتخفيف آثار تغير المناخ والتمويل والشفافية وتطوير التكنولوجيا ونقلها وبناء القدرات.
- ٦- ودعت الهيئة الفرعية المنظمات والمؤسسات المتعددة الأطراف والثنائية، بما في ذلك الكيانات التشغيلية للآلية المالية، إلى المشاركة بنشاط في الدورات القادمة للحوار السنوي أثناء الدورات بشأن العمل من أجل التمكين المناخي.
- ٧- كما دعت الهيئة الفرعية الأطراف والمنظمات المعتمدة بصفة مراقب والجهات الأخرى صاحبة المصلحة إلى أن تقدم إلى الأمانة، بحلول ٢٥ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧، ملاحظاتها بشأن تنظيم الحوار الرابع بشأن العمل من أجل التمكين المناخي وآراءها بشأن جدول أعمال الحوار الخامس، الذي سيركز على التكيف والتدريب في مجال تغير المناخ والتعاون الدولي بشأن هذه المسائل<sup>(٤)</sup>.
- ٨- ورحبت الهيئة الفرعية بتقديم المعلومات المشار إليها في الفقرة ١ أعلاه كمدخلات للاستعراض الوسيط للتقدم المحرز في برنامج عمل الدوحة.
- ٩- وأحاطت الهيئة الفرعية علماً مع التقدير بالتقرير التوليقي الذي أعدته الأمانة عن التقدم المحرز في تنفيذ برنامج عمل الدوحة<sup>(٥)</sup>.
- ١٠- واستكملت الهيئة الفرعية الاستعراض الوسيط للتقدم المحرز في تنفيذ برنامج عمل الدوحة، وأوصت بمشروع مقرر بشأن تحسين فعالية برنامج عمل الدوحة من أجل النظر فيه واعتماده من جانب مؤتمر الأطراف في دورته الثانية والعشرين (تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦) (للاطلاع على نص مشروع المقرر، انظر الوثيقة FCCC/SBI/2016/L.15/Add.1).

(٤) تقدم الأطراف آراءها عبر بوابة المساهمات على الرابط: <http://www.unfccc.int/5900>. أما المنظمات المعتمدة بصفة مراقب فتقدم مساهماتها عبر البريد الإلكتروني <secretariat@unfccc.int>.

(٥) FCCC/SBI/2016/6.